

ISO

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION
ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION
МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ

ISO RECOMMENDATION

R 765

PESTICIDES CONSIDERED NOT
TO REQUIRE COMMON NAMES

FIRST LIST

1st EDITION

June 1968

Copyright reserved

The copyright of ISO Recommendations and ISO Standards belongs to ISO Member Bodies. Reproduction of these documents, in any country, may be authorized therefore only by the national standards organization of that country, being a member of ISO. For each individual country the only valid standard is the national standard of that country.

Printed in Switzerland

Trilingual edition in English, French and Russian. Copies to be obtained through the national standards organizations.

RECOMMANDATION ISO

R 765

PESTICIDES CONSIDÉRÉS
COMME NE NÉCESSITANT PAS
DE NOM COMMUN

PREMIÈRE LISTE

1^{ère} ÉDITION

Juin 1968

Reproduction interdite

Le droit de reproduction des Recommandations ISO et des Normes ISO est la propriété des Comités Membres de l'ISO. En conséquence, dans chaque pays, la reproduction de ces documents ne peut être autorisée que par l'organisation nationale de normalisation de ce pays, membre de l'ISO.

Seules les normes nationales sont valables dans leurs pays respectifs.

Imprimé en Suisse

Edition trilingue en anglais, en français et en russe. Des exemplaires peuvent être obtenus auprès des organisations nationales de normalisation.

РЕКОМЕНДАЦИЯ ИСО

P 765

ПЕСТИЦИДЫ, ЯВЛЯЮЩИЕСЯ НЕ
ТРЕБУЮЩИМИ ОБЩИЕ НАИМЕНОВАНИЯ

ПЕРВЫЙ СПИСОК

1^{ое} ИЗДАНИЕ

Июнь 1968 г.

Перепечатка воспрещается

Право перепечатки Рекомендаций ИСО и Стандартов ИСО принадлежит Комитетам-членам ИСО. Поэтому перепечатка этих документов разрешается в каждой стране только с ведома национальной организации по стандартизации этой страны, члена ИСО.

В каждой стране действительными являются лишь ее национальные стандарты.

Издано в Швейцарии

Издание на английском, французском и русском языках. За получением обращаться к национальным организациям по стандартизации.

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO/R 765:1968

BRIEF HISTORY

The ISO Recommendation R 765, *Pesticides considered not to require common names—First list*, was drawn up by Technical Committee ISO/TC 81, *Common names for pesticides*, the Secretariat of which is held by the British Standards Institution (BSI).

Work on this question by the Technical Committee began in 1961 and led, in 1964, to the adoption of a Draft ISO Recommendation.

In November 1965, this Draft ISO Recommendation (No. 882) was circulated to all the ISO Member Bodies for enquiry. It was approved, subject to a few modifications of an editorial nature, by the following Member Bodies:

Argentina	Denmark	Portugal
Australia	Finland	Sweden
Belgium	France	Switzerland
Brazil	Germany	Turkey
Canada	India	United Kingdom
Chile	Israel	U.S.S.R.
Columbia	Mexico	Yugoslavia
Czechoslovakia	Netherlands	

One Member Body opposed the approval of the Draft:

South Africa, Rep. of

The Draft ISO Recommendation was then submitted by correspondence to the ISO Council, which decided, in June 1958, to accept it as an ISO RECOMMENDATION.

FOREWORD

This ISO Recommendation gives the First List, prepared by Technical Committee ISO/TC 81, *Common names for pesticides*, for certain pesticide chemicals with reasonably short and distinctive chemical names or trivial names already known, to which it is deemed unnecessary to assign recommended common names at present.

HISTORIQUE

La Recommandation ISO/R 765, *Pesticides considérés comme ne nécessitant pas de nom commun — Première liste*, a été élaborée par le Comité Technique ISO/TC 81, *Noms communs pour les pesticides*, dont le Secrétariat est assuré par la British Standards Institution (BSI).

Les travaux relatifs à cette question furent entrepris par le Comité Technique en 1961 et aboutirent, en 1964, à l'adoption d'un Projet de Recommandation ISO.

En novembre 1965, ce Projet de Recommandation ISO (N° 882) fut soumis à l'enquête de tous les Comités Membres de l'ISO. Il fut approuvé, sous réserve de quelques modifications d'ordre rédactionnel, par les Comités Membres suivants:

Allemagne	Danemark	Royaume-Uni
Argentine	Finlande	Suède
Australie	France	Suisse
Belgique	Inde	Tchécoslovaquie
Brésil	Israël	Turquie
Canada	Mexique	U.R.S.S.
Chili	Pays-Bas	Yougoslavie
Colombie	Portugal	

Un Comité Membre se déclara opposé à l'approbation du Projet:

Afrique du Sud, Rép. d'

Le Projet de Recommandation ISO fut alors soumis par correspondance au Conseil de l'ISO qui décida, en juin 1968, de l'accepter comme RECOMMANDATION ISO.

AVANT-PROPOS

La présente Recommandation ISO donne la Première Liste, préparée par le Comité Technique ISO/TC 81, *Noms communs pour les pesticides*, d'un certain nombre de produits chimiques pesticides, dont le nom chimique est raisonnablement court et facile à distinguer ou dont le nom courant est bien connu, et pour lesquels il ne semble pas nécessaire d'attribuer des noms communs recommandés.

РЕТРОСПЕКТИВНАЯ ЗАМЕТКА

Рекомендация ИСО Р 765, *Пестициды являющиеся не требующими общие наименования*, была разработана Техническим комитетом ИСО/ТК 81, *Общие наименования для пестицидов*, Секретариат которого поручен Британской организации по стандартизации (БСИ).

Изучение этого вопроса Техническим комитетом началось в 1961 г. и привело в 1964 г. к принятию Проекта Рекомендации ИСО.

В ноябре 1965 г., этот Проект Рекомендации ИСО (№ 882) был разослан на рассмотрение всем Комитетам-членам ИСО и принят с некоторыми редакционными изменениями следующими Комитетами-членами:

Австралия	Канада	Турция
Аргентина	Колумбия	Финляндия
Бельгия	Мексика	Франция
Бразилия	Нидерланды	Чехословакия
Германия	Португалия	Чили
Дания	СССР	Швейцария
Индия	Объединенное	Швеция
Израиль	Королевство	Югославия

Один Комитет-член отклонил Проект:

Южно-Африканская Республика

Проект Рекомендации ИСО был затем представлен, в порядке переписки, на утверждение Совета ИСО, который утвердил его, в июне 1968 г., в качестве РЕКОМЕНДАЦИИ ИСО.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящая Рекомендация ИСО содержит Первый Список, подготовленный Техническим Комитетом ИСО/ТК 81, *Общие наименования для пестицидов*, некоторых химических пестицидов, имеющих довольно короткие и отличительные наименования или уже известные обычные наименования и не требующих рекомендуемых общих наименований.

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO/R 765:1968

ISO Recommendation
Recommandation ISO
Рекомендация ИСО

R 765
R 765
P 765

June 1968
Juin 1968
Июнь 1968

PESTICIDES CONSIDERED NOT TO REQUIRE COMMON NAMES

FIRST LIST

- I ENGLISH — FRENCH — RUSSIAN
- II FRENCH — ENGLISH — RUSSIAN
- III RUSSIAN — ENGLISH — FRENCH

PESTICIDES CONSIDÉRÉS COMME NE NÉCESSITANT PAS DE NOM COMMUN

PREMIÈRE LISTE

- I ANGLAIS — FRANÇAIS — RUSSE
- II FRANÇAIS — ANGLAIS — RUSSE
- III RUSSE — ANGLAIS — FRANÇAIS

ПЕСТИЦИДЫ, ЯВЛЯЮЩИЕСЯ НЕ ТРЕБУЮЩИМИ ОБЩИЕ НАИМЕНОВАНИЯ

ПЕРВЫЙ СПИСОК

- I АНГЛИЙСКИЙ — ФРАНЦУЗСКИЙ — РУССКИЙ
- II ФРАНЦУЗСКИЙ — АНГЛИЙСКИЙ — РУССКИЙ
- III РУССКИЙ — АНГЛИЙСКИЙ — ФРАНЦУЗСКИЙ

I.

ENGLISH

FRENCH

RUSSIAN

A

1. Acrylonitrile	Acrylonitrile	Акрилонитрил, нитрил акриловой кислоты
2. Allyl alcohol	Alcool allylique	Аллиловый спирт
3. Ammonium sulphamate	Sulfamate d'ammonium	Сульфамат аммония, аммо- ниевая соль сульфамино- вой кислоты
4. Arsenous oxide	Oxyde arsénieux	Мышьяковый ангидрид, трехокись мышьяка
5. Azobenzene	Azobenzène	Азобенсом

B

6. Barium fluorosilicate (barium silicofluoride)	Fluosilicate de baryum	Фторсиликат бария, кремнефтористый барий
7. Barium polysulphide	Polysulfure de baryum	Полисульфид бария
8. Borax (disodium tetraborate)	Borax (tétraborate disodique)	Бура, тетраборат двунарие- вый, двунариевая соль тетраборной кислоты

C

9. Calcium arsenate	Arséniate de calcium	Арсенат кальция, кальций мышьяковокислый
10. Calcium cyanide	Cyanure de calcium	Кальций цианистый, цианид кальция
11. Calcium polysulphide (lime sulphur)	Polysulfure de calcium (sulfure de calcium)	Полисульфид кальция
12. Carbon disulphide	Sulfure de carbone	Сероуглерод
13. Carbon tetrachloride	Tétrachlorure de carbone	Четыреххлористый углерод
14. Chloranil	Chloranile	Хлоранил, 2, 3, 5, 6-тетра- хлор-1,4-бензохинон
15. Chloroform	Chloroforme	Хлороформ, трихлорметан
16. Chloropicrin	Chloropicrine	Хлорпикрин, трихлорнитро- метан
17. Cinerin I and cinerin II	Cinérine I et cinérine II	Цинерин I и цинерин II
18. Copper acetate	Acétate de cuivre	Ацетат меди, медь уксусно- кислая
19. Copper acetoarsenite (Paris green)	Acéto-arsénite de cuivre (vert de Paris)	Ацетоарсенит меди, парижс- кая зелень
20. Copper arsenate	Arséniate de cuivre	Арсенат меди, медь мышьяковокислая
21. Copper carbonate, basic	Carbonate basique de cuivre	Карбонат меди основной, медь углекислая основная
22. Copper naphthenate	Naphténate de cuivre	Нафтенат меди
23. Copper oleate	Oléate de cuivre	Олеат меди, медная соль олеиновой кислоты
24. Copper oxychloride	Oxychlorure de cuivre	Хлорокись меди
25. Copper silicate	Silicate de cuivre	Силикат меди, медь кремневокислая

ENGLISH	FRENCH	RUSSIAN
26. Copper sulphate	Sulfate de cuivre	Сернокислая медь, сульфат меди, медный купорос
27. Copper sulphate, basic	Sulfate basique de cuivre	Основная сернокислая медь, основной сульфат меди
28. Copper zinc chromate	Chromate double de cuivre et de zinc	Медь-цинк-хромат, медь-цинк хромовокислый, хромат меди и цинка
29. Cresol (cresylic acid)	Crésol (acide crésylique)	Крезол
30. Cuprous oxide	Oxyde cuivreux	Закись меди
D		
31. Dibutyl phthalate	Phtalate de dibutyle	Дибутилфталат
32. Ortho-dichlorobenzene (o-Dichlorobenzene)	Ortho-dichlorobenzène (o-Dichlorobenzène)	Ортодихлорбензол
33. Para-dichlorobenzene (p-Dichlorobenzene)	Para-dichlorobenzène (p-Dichlorobenzène)	Парадихлорбензол
34. 1,2-Dichloropropane	Dichloro-1,2 propane	1,2-дихлорпропан
35. 1,3-Dichloropropane	Dichloro-1,3 propane	1,3-дихлорпропан
36. Dimethyl phthalate	Phtalate de diméthyle	Диметилфталат
37. Diphenyl sulphone	Diphénylsulfone	Дифенилсульфон
E		
38. Ethylene dibromide (1,2-dibromoethane)	Dibromure d'éthylène	1,2-дибромэтан
39. Ethylene dichloride (1,2-dichloroethane)	Dichlorure d'éthylène	1,2-дихлорэтан
40. Ethylene oxide	Oxyde d'éthylène	Окись этилена
41. Ethylmercury acetate	Acétate d'éthylmercure	Этилртутиацетат
42. Ethylmercury bromide	Bromure d'éthylmercure	Этилртутибромид
43. Ethylmercury chloride	Chlorure d'éthylmercure	Этилртутихлорид
44. Ethylmercury phosphate	Phosphate d'éthylmercure	Этилртутифосфат
F		
45. Ferrous sulphate	Sulfate ferreux	Сернокислая закись железа, сульфат двухвалентного железа
46. Fluoroacetamide	Fluoroacétamide	Фторацетамид
47. Formaldehyde	Aldéhyde formique	Формальдегид, муравьиный альдегид
H		
48. Hexachlorobenzene	Hexachlorobenzène	Гексахлорбензол
49. Hydrated lime	Chaux hydratée	Гашеная известь
50. Hydrogen cyanide	Acide cyanhydrique	Цианистый водород, синильная кислота
L		
51. Lead arsenate	Arséniate de plomb	Арсенат свинца, свинец мышьяковокислый

ENGLISH

FRENCH

RUSSIAN

M

52. Maleic hydrazide	Hydrazide maléique	Гидразид малеиновой кислоты
53. Mercuric chloride	Chlorure mercurique	Меркурхлорид, сулема (хлорид ртути II), хлорная ртуть
54. Mercuric oxide	Oxyde mercurique	Окись ртути
55. Mercurous chloride	Chlorure mercureux	Каломель, хлорид ртути I, хлористая ртуть
56. Metaldehyde	Métaldéhyde	Метальдегид
57. Methyl bromide (bromomethane)	Bromure de méthyle	Метилбромид, бромистый метил
58. Methylene chloride (dichloromethane)	Chlorure de méthylène	Дихлорметан, хлористый метилен
59. Methylmercury benzoate	Benzoate de méthylmercure	Метилмеркубензоат
60. Monochloroacetic acid (chloroacetic acid)	Acide chloracétique	Монохлоруксусная кислота

N

61. Naphthalene	Naphtalène	Нафталин
62. α -Naphthaleneacetic acids (naphthylacetic acids)	Acides α -naphtylacétiques	α -нафтилуксусные кислоты
63. Naphthoxyacetic acids (naphthyloxyacetic acids)	Acides naphtyloxy-acétiques	Нафтилуксусные кислоты
64. Nicotine	Nicotine	Никотин
65. Nicotine sulphate	Sulfate de nicotine	Никотин-сульфат

P

66. Pentachlorophenol	Pentachlorophénol	Пентахлорфенол
67. Phenylmercuriurea	Phénylmercure-urée	Фенилмеркурмочевина
68. Phenylmercury acetate	Acétate de phénylmercure	Фенилмеркурацетат
69. Phenylmercury chloride	Chlorure de phénylmercure	Фенилмеркурхлорид
70. Phenylmercury nitrate	Nitrate de phénylmercure	Фенилмеркурнитрат
71. Phenylmercury salicylate	Salicylate de phénylmercure	Фенилмеркурсалицилат
72. 2-Phenylphenol	Phényl-2 phénol	2-фенилфенол
73. Phosphorus	Phosphore	Фосфор
74. Piperazine	Pipérazine	Пиперазин
75. Piperonyl butoxide 5-[2-(2-butoxyethoxy)-ethoxymethyl]-6-propyl-1,3-benzodioxole	Pipéronyl butoxide	Пиперонилбутоксил, 5-[2-(2-буксоксиэтокси)-этоксиметил]-6-пропил-1,3-диоксиметиленбензол
76. Potassium arsenite	Arsénite de potassium	Арсенит калия, калий мышьяковистокислый
77. Potassium cyanate	Cyanate de potassium	Цианат калия
78. Potassium polysulphide	Polysulfure de potassium	Полисульфид калия
79. Potassium thiocyanate	Thiocyanate de potassium	Тиоцианат калия, роданистый калий, роданид калия
80. Pyrethrin I and pyrethrin II	Pyrethrine I et pyrethrine II	Пиретрин I и пиретрин II
81. Pyrethrins*	Pyréthres*	Пиретрины*

* This name refers to the product containing cinerin I, cinerin II, pyrethrin I and pyrethrin II.

R

82. Rotenone	Roténone	Ротенон
--------------	----------	---------

S

83. Salicylanilide	Salicylanilide	Салициланилид
84. Sodium arsenite	Arsénite de sodium	Арсенит натрия, натрий мышьяковистокислый
85. Sodium chlorate	Chlorate de sodium	Хлорат натрия, натрий хлорноватокислый
86. Sodium cyanide	Cyanure de sodium	Цианид натрия, цианистый натрий
87. Sodium fluoride	Fluorure de sodium	Фторид натрия, фтористый натрий
88. Sodium fluoroacetate	Fluoroacétate de sodium	Фторацетат натрия
89. Sodium fluorosilicate (sodium silicofluoride)	Fluosilicate de sodium	Фторсиликат натрия, кремнефтористый натрий
90. Sodium pentachlorophenoxide (sodium pentachlorophenate)	Pentachlorophénate de sodium	Пентахлорфенолят натрия
91. Sodium polysulphide	Polysulfure de sodium	Полисульфид натрия
92. Sodium thiocyanate	Thiocyanate de sodium	Тиоцианат натрия, роданистый натрий, роданид натрия
93. Strychnine	Strychnine	Стрихнин
94. Sulphur	Soufre	Сера
95. Sulphuric acid	Acide sulfurique	Серная кислота

T

96. Tetrachloroethane	Tétrachloréthane	Тетрахлорэтан
97. Thallium sulphate (thallous sulphate)	Sulfate de thallium (sulfate thalleux)	Сульфат таллия, таллий сернокислый
98. Tolymercury acetate	Acétate de tolylmercure	Толидмеркурацетат

X

99. Xylenols	Xylénols	Ксиленолы
--------------	----------	-----------

Z

100. Zinc naphthenate	Naphténate de zinc	Нафтенат цинка
101. Zinc phosphide	Phosphure de zinc	Фосфид цинка

II.

FRANÇAIS

ANGLAIS

RUSSE

A

1. Acétate de cuivre	Copper acetate	Ацетат меди, медь уксусно-кислая
2. Acétate d'éthylmercure	Ethylmercury acetate	Этилмеркурацетат
3. Acétate de phénylmercure	Phenylmercury acetate	Фенилмеркурацетат
4. Acétate de tolylmercure	Tolylmercury acetate	Толилмеркурацетат
5. Acéto-arsénite de cuivre (vert de Paris)	Copper acetoarsenite (Paris green)	Ацетоарсенит меди, парижская зелень
6. Acide chloracétique	Monochloroacetic acid (chloroacetic acid)	Монохлоруксусная кислота
7. Acide cyanhydrique	Hydrogen cyanide	Цианистый водород, синильная кислота
8. Acides α -naphtylacétiques	α -Naphthaleneacetic acids (naphthylacetic acids)	α -нафтилуксусные кислоты
9. Acides naphtyloxy-acétiques	Naphthoxyacetic acids (naphthyloxyacetic acids)	Нафтилуксусные кислоты
10. Acide sulfurique	Sulphuric acid	Серная кислота
11. Acrylonitrile	Acrylonitrile	Акрилонитрил, нитрил акриловой кислоты
12. Alcool allylique	Allyl alcohol	Аллиловый спирт
13. Aldéhyde formique	Formaldehyde	Формальдегид, муравьиный альдегид
14. Arséniate de calcium	Calcium arsenate	Арсенат кальция, кальций мышьяковокислый
15. Arséniate de cuivre	Copper arsenate	Арсенат меди, медь мышьяковокислая
16. Arséniate de plomb	Lead arsenate	Арсенат свинца, свинец мышьяковокислый
17. Arsénite de potassium	Potassium arsenite	Арсенит калия, калий мышьяковистокислый
18. Arsénite de sodium	Sodium arsenite	Арсенит натрия, натрий мышьяковистокислый
19. Azobenzène	Azobenzene	Азобензол

B

20. Benzoate de méthylmercure	Methylmercury benzoate	Метилмеркурбензоат
21. Borax (tétraborate disodique)	Borax (disodium tetraborate)	Бура, тетраборат динатрие- вый, свунатриевая соль те- траборной кислоты
22. Bromure d'éthylmercure	Ethylmercury bromide	Этилмеркурбромид
23. Bromure de méthyle (bromomethane)	Methyl bromide (bromomethane)	Метилбромид, бромистый метил

C

24. Carbonate basique de cuivre	Copper carbonate, basic	Карбонат меди основной, медь углекислая основная
25. Chaux hydratée	Hydrated lime	Гашеная известь

FRANÇAIS	ANGLAIS	RUSSE
26. Chloranile	Chloranil	Хлоранил, 2, 3, 5, 6-тетрахлор-1,4-бензохинон
27. Chlorate de sodium	Sodium chlorate	Хлорат натрия, натрий хлорноватокислый
28. Chloroforme	Chloroform	Хлороформ, трихлорметан
29. Chloropicrine	Chloropicrin	Хлорпикрин, трихлорнитрометан
30. Chlorure de méthylène	Methylene chloride (dichloromethane)	Дихлорметан, хлористый метилен
31. Chlorure de phénylmercure	Phenylmercury chloride	Фенилртутихлорид
32. Chlorure d'éthylmercure	Ethylmercury chloride	Этилртутихлорид
33. Chlorure mercurieux	Mercurous chloride	Каломель, хлорид ртути I, хлористая ртуть
34. Chlorure mercurique	Mercuric chloride	Ртутный хлорид, сулема (хлорид ртути II), хлорная ртуть
35. Chromate double de cuivre et de zinc	Copper zinc chromate	Медь-цинк-хромат, медь-цинк хромовокислый, хромат меди и цинка
36. Cinérine I et cinérine II	Cinerin I and cinerin II	Цинерин I и цинерин II
37. Crésol (acide crésylique)	Cresol (cresylic acid)	Крезол
38. Cyanate de potassium	Potassium cyanate	Цианат калия
39. Cyanure de calcium	Calcium cyanide	Кальций цианистый, цианид кальция
40. Cyanure de sodium	Sodium cyanide	Цианид натрия, цианистый натрий
D		
41. Dibromure d'éthylène	Ethylene dibromide (1,2-dibromoethane)	1,2-дибромэтан
42. Ortho-dichlorobenzène (<i>o</i> -Dichlorobenzène)	Ortho-dichlorobenzene (<i>o</i> -Dichlorobenzene)	Ортодихлорбензол
43. Para-dichlorobenzène (<i>p</i> -Dichlorobenzène)	Para-dichlorobenzene (<i>p</i> -Dichlorobenzene)	Парадихлорбензол
44. Dichloro-1,2 propane	1,2-Dichloropropane	1,2-дихлорпропан
45. Dichloro-1,3 propane	1,3-Dichloropropane	1,3-дихлорпропан
46. Dichlorure d'éthylène	Ethylene dichloride (1,2-dichloroethane)	1,2-дихлорэтан
47. Diphénylsulfone	Diphenyl sulphone	Дифенилсульфон
F		
48. Fluoroacétamide	Fluoroacetamide	Фторацетамид
49. Fluoroacétate de sodium	Sodium fluoroacetate	Фторацетат натрия
50. Fluorure de sodium	Sodium fluoride	Фторид натрия, фтористый натрий
51. Fluosilicate de baryum	Barium fluorosilicate (barium silicofluoride)	Фторсиликат бария, кремнефтористый барий
52. Fluosilicate de sodium	Sodium fluorosilicate (sodium silicofluoride)	Фторсиликат натрия, кремнефтористый натрий

FRANÇAIS

ANGLAIS

RUSSE

H

53. Hexachlorobenzène
54. Hydrazide maléique

- Hexachlorobenzene
Maleic hydrazide

- Гексахлорбензол
Гидразид малеиновой
кислоты

M

55. Métaldéhyde

- Metaldehyde

- Метальдегид

N

56. Naphtalène
57. Naphténate de cuivre
58. Naphténate de zinc
59. Nicotine
60. Nitrate de phénylmercure

- Naphthalene
Copper naphthenate
Zinc naphthenate
Nicotine
Phenylmercury nitrate

- Нафталин
Нафтенат меди
Нафтенат цинка
Никотин
Фенилмеркурнитрат

O

61. Oléate de cuivre
62. Oxychlorure de cuivre
63. Oxyde arsénieux
64. Oxyde cuivreux
65. Oxyde d'éthylène
66. Oxyde mercurique

- Copper oleate
Copper oxychloride
Arsenous oxide
Cuprous oxide
Ethylene oxide
Mercuric oxide

- Олеат меди, медная соль
олеиновой кислоты
Хлорокись меди
Мышьяковый ангидрид,
трехокись мышьяка
Закись меди
Окись этилена
Окись ртути

P

67. Pentachlorophénate de sodium
68. Pentachlorophénol
69. Phénylmercuri-urée
70. Phényl-2 phénol
71. Phosphate d'éthylmercure
72. Phosphore
73. Phosphure de zinc
74. Phtalate de dibutyle
75. Phtalate de diméthyle
76. Pipérazine
77. Pipéronyl butoxyde
78. Polysulfure de baryum
79. Polysulfure de calcium (sulfure de calcium)
80. Polysulfure de potassium
81. Polysulfure de sodium
82. Pyrèthres*
83. Pyrethrine I et pyrethrine II

- Sodium pentachlorophenoxide (sodium pentachlorophenate)
Pentachlorophenol
Phenylmercuriurea
2-Phenylphenol
Ethylmercury phosphate
Phosphorus
Zinc phosphide
Dibutyl phthalate
Dimethyl phthalate
Piperazine
Piperonyl butoxide
5-[2-(2-butoxyethoxy)-ethoxymethyl]-6-propyl-1,3-benzodioxole
Barium polysulphide
Calcium polysulphide (lime sulphur)
Potassium polysulphide
Sodium polysulphide
Pyrethrins*
Pyrethrin I and pyrethrin II

- Пентахлорфенолят натрия
Пентахлорфенол
Фенилмеркурмочевина
2-фенилфенол
Этилмеркурфосфат
Фосфор
Фосфид цинка
Дибутилфталат
Диметилфталат
Пиперазин
Пиперонилбутоксид,
5-[2-(2-бутоксиэтокси)-этоксиметил]-6-пропил-1,3-диоксиметиленбензол
Полисульфид бария
Полисульфид кальция
Полисульфид калия
Полисульфид натрия
Пиретрины*
Пиретрин I и пиретрин II

* Ce nom se réfère au produit contenant la cinérine I, la cinérine II, la pyrèthrine I et la pyrèthrine II.

FRANÇAIS	ANGLAIS	RUSSE
R		
84. Roténone	Rotenone	Ротенон
S		
85. Salicylanilide	Salicylanilide	Салициланилид
86. Salicylate de phénylmercure	Phenylmercury salicylate	Фенилмеркурсалицилат
87. Silicate de cuivre	Copper silicate	Силикат меди, медь кремневокислая
88. Soufre	Sulphur	Сера
89. Strychnine	Strychnine	Стрихнин
90. Sulfamate d'ammonium	Ammonium sulphamate	Сульфамат аммония, аммониевая соль сульфаминовой кислоты
91. Sulfate basique de cuivre	Copper sulphate, basic	Основная сернокислая медь, основной сульфат меди
92. Sulfate de cuivre	Copper sulphate	Сернокислая медь, сульфат меди, медный купорос
93. Sulfate de nicotine	Nicotine sulphate	Никотин сульфат
94. Sulfate de thallium (sulfate thalleux)	Thallium sulphate (thallous sulphate)	Сульфат таллия, таллий сернокислый
95. Sulfate ferreux	Ferrous sulphate	Сернокислая закись железа, сульфат двухвалентного железа
96. Sulfure de carbone	Carbon disulphide	Сероуглерод
T		
97. Tétrachloréthane	Tetrachloroethane	Тетрахлорэтан
98. Tétrachlorure de carbone	Carbon tetrachloride	Четыреххлористый углерод
99. Thiocyanate de potassium	Potassium thiocyanate	Тиоцианат калия, роданистый калий, роданид калия
100. Thiocyanate de sodium	Sodium thiocyanate	Тиоцианат натрия, роданистый натрий, роданид натрия
X		
101. Xylénols	Xylenols	Ксиленолы

III.

РУССКИЙ

АНГЛИЙСКИЙ

ФРАНЦУЗКИЙ

А

1. Азобензол	Azobenzene	Azobenzène
2. Акрилонитрил, нитрил акриловой кислоты	Acrylonitrile	Acrylonitrile
3. Аллиловый спирт	Allyl alcohol	Alcool allylique
4. Арсенат кальция, каль- ций мышьяковокислый	Calcium arsenate	Arséniate de calcium
5. Арсенат меди, медь мышьяковокислая	Copper arsenate	Arséniate de cuivre
6. Арсенат свинца, свинец мышьяковокислый	Lead arsenate	Arséniate de plomb
7. Арсенит калия, калий мышьяковистоокислый	Potassium arsenite	Arsénite de potassium
8. Арсенит натрия, натрий мышьяковистоокислый	Sodium arsenite	Arsénite de sodium
9. Ацетат меди, медь уксуснокислая	Copper acetate	Acétate de cuivre
10. Ацетоарсенит меди, парижская зелень	Copper acetoarsenite (Paris green)	Acéto-arsénite de cuivre (vert de Paris)

Б

11. Бура, тетраборат двуна- триевый, дунатриевая соль тетраборной кислоты	Borax (<i>disodium tetraborate</i>)	Borax (tétraborate disodique)
--	---------------------------------------	-------------------------------

Г

12. Гашеная известь	Hydrated lime	Chaux hydratée
13. Гексахлорбензол	Hexachlorobenzene	Hexachlorobenzène
14. Гидразид малеиновой кислоты	Maleic hydrazide	Hydrazide maléique

Д

15. 1,2 дибромэтан	Ethylene dibromide (1,2-dibromoethane)	Dibromure d'éthylène
16. Дибутилфталат	Dibutyl phthalate	Phtalate de dibutyle
17. Диметилфталат	Dimethyl phthalate	Phtalate de diméthyle
18. Дифенилсульфон	Diphenyl sulphone	Diphénylsulfone
19. Орто-дихлорбензол	Ortho-dichlorobenzene (<i>o</i> -Dichlorobenzene)	Ortho-dichlorobenzène (<i>o</i> -Dichlorobenzène)
20. Пара-дихлорбензол	Para-dichlorobenzene (<i>p</i> -Dichlorobenzene)	Para-dichlorobenzène (<i>p</i> -Dichlorobenzène)
21. Дихлорметан, хлористый метилен	Methylene chloride (dichloromethane)	Chlorure de méthylène
22. 1,2-дихлорпропан	1,2-Dichloropropane	Dichloro-1,2 propane
23. 1,3-дихлорпропан	1,3-Dichloropropane	Dichloro-1,3 propane
24. 1,2-дихлорэтан	Ethylene dichloride (1,2-dichloroethane)	Dichlorure d'éthylène